

Résumé

Cette thèse vise à comparer le processus de **transformation intérieure au cours de la psychothérapie par le Jeu de Sable** avec la **transformation du néophyte au cours des différents rites d'initiation**. Les deux principaux axes de cette recherche sont les suivants :

- *l'axe clinique* qui inclut l'analyse du processus thérapeutique de 28 enfants de 4 à 12 ans,
- *l'axe anthropologique* qui inclut l'analyse du processus de transformation intérieure au cours des initiations chez les **Chamans**, dans les cultes à mystères en **Egypte**, en **Grèce**, chez les **Romains**, ainsi que dans **l'Alchimie**.

La partie clinique présente l'analyse détaillée de **856 photos des jeux de sable** construits par les enfants au cours de la psychothérapie. La thérapie du « Jeu de sable » permet, grâce à la manipulation de **sable** et de **figurines**, de projeter et de transformer dans le sable les **désirs** et les **conflits** conscients et inconscients **donnant** ainsi **forme aux images surgissant de la profondeur du psychisme**. Cette partie clinique inclut également une recherche sur **le rôle de la régression** dans le processus d'autorégulation de la psyché et sur **le rôle du jeu** en tant qu'intermédiaire dans ce processus.

La partie anthropologique est consacrée surtout à **l'étude des rites d'initiation**, c'est-à-dire aux différentes formes de cultes qui ont existé depuis des millénaires et ont été accomplies dans le cadre plus large d'une pratique religieuse reconnue. Ce type de rites permettait aux sociétés anciennes de maintenir **l'équilibre vivant** (pas figé) **entre les différentes forces de ce monde**, aussi bien **hostiles** que **bénéfiques**, présentes dans toute chose et toute relation humaine. La participation à ces rites correspondait au **passage, par degrés successifs, de différents états de conscience** qui provoquaient un changement intérieur considérable.

Le premier chapitre de cette partie est consacré à l'étude des différentes étapes de l'initiation chamanique, ainsi qu'aux différentes « **techniques thérapeutiques** » utilisées dans le chamanisme pour soigner les malades. Cette recherche aboutit à la conclusion qu'au cours de ces rituels, tous les chamans passaient par **une phase de mort** (symbolique) associée à **la régression à l'utérus maternel** suivie par une **phase de renouvellement total** appelée parfois « résurrection mystique ».

Le deuxième chapitre de la partie anthropologique est consacré aux études des cultes à mystères chez les Egyptiens et est basé sur l'étude de leur **cosmogonie** et de leur **mythologie**, particulièrement le **mythe initiatique d'Isis et d'Osiris** décrit par **Plutarque**.

Une partie importante de ce travail est consacrée à l'étude du **Livre des Morts** et à celle de **l'Am-Douat**, qui semblent servir aux initiés de guide d'initiation aux mystères du monde inférieur en établissant **une liste complète des transformations de l'Âme**. Dans ces textes anciens, **l'homme est parfois comparé au Soleil mourant et renaissant** qui passe par les mêmes étapes de transformation que cet astre.

Une autre partie de ce chapitre est consacrée à l'étude des **fêtes agraires de l'Égypte Ancienne** inscrites dans le cycle annuel du renouvellement de la nature et basées sur le mythe d'*Isis* et d'*Osiris*. Nous avons également étudié le mythe de **la restitution de l'œil d'Horus** (associé à *l'Âme universelle*), ainsi que le « **Rituel de l'Ouverture de la bouche** » qui y était associé. Nous nous sommes aussi intéressée aux **neuf constituants de l'être humain** qui, selon les Égyptiens, résultaient d'une sublimation des possibilités présentes dans la profondeur de l'être et pouvaient être accessibles par le moyen de la **conscience corporelle transformée**.

Le troisième chapitre anthropologique est consacré à l'étude des **rites initiatiques dans la Grèce antique** et surtout aux **Mystères orphiques**, au **culte Triétérique de Dionysos** et aux **Mystères d'Eleusis**. D'une manière générale, il s'agit d'ensembles de cérémonies qui faisaient passer le néophyte du monde profane au monde sacré grâce à sa participation active dans la mise en scène des **mythes initiatiques**. Dans cette recherche, nous nous sommes surtout intéressée aux **mythes de la descente d'Orphée** aux Enfers **et de Dionysos-Zagreus** déchiré par les Titans ou encore **au mythe de Perséphone** qui descendait pour un tiers de l'année dans le monde infernal et remontait pour les deux autres tiers sur la surface de la terre. Pour les Grecs de l'Antiquité, la participation à ces rituels était indissociable de l'équilibre psychologique des individus. L'un des plus fascinants documents des **mystères orphiques**, analysé au cours de cette étude, est celui des fresques de la **Villa dei Misteri de Pompéi**.

Le dernier chapitre de la partie anthropologique est consacré à **l'analyse du processus de la purification et de la transformation des âmes dans l'Alchimie**. Il s'agit surtout de l'étude des trois principales étapes de l'œuvre alchimique : « *Œuvre au noir* » (*Nigredo*), « *Œuvre au blanc* » (*Albedo*) et « *Œuvre au rouge* » (*Rubedo*), basée sur l'analyse comparative des différentes séries de gravures et de textes qui les accompagnent.

Finalement, après une analyse détaillée des mythes, des rites d'initiation et des gravures alchimiques, nous avons constaté **une similitude des étapes de l'initiation** vécue dans l'Égypte Ancienne, dans la Grèce Antique, dans l'Alchimie médiévale et chez les chamans contemporains. Il s'agit surtout de la ressemblance entre les **trois phases des rites**

d'initiation qui sont inscrites dans **les trois cycles** spécifiques de la Nature : **le cycle quotidien** que fait la Terre en tournant sur elle-même, **le cycle mensuel** que fait la Lune en tournant autour de la Terre, **le cycle annuel** de la Terre (avec la Lune) qui tourne autour du Soleil. Selon ces différentes traditions, l'homme qui ignorait cette **loi universelle et cyclique de fonctionnement de l'univers** risquait de bloquer son propre **processus de régénération et d'auto-guérison**.

Les trois étapes de l'initiation semblent également indissociables de **la tripartition de la nature humaine** en tant qu'entité composée du **Corps**, de l'**Âme** et de l'**Esprit**. Les Romains les associaient sous les noms de **Corpus, Anima** et **Animus** (Spiritus), les Grecs sous ceux de **Soma, Psyché** et **Pneuma**, les alchimistes les associaient avec **le Sel, le Soufre** et **le Mercure**, etc. Le but de l'initiation consiste à développer la capacité de l'homme à **mettre en relation et à rétablir l'harmonie** entre **ces trois composantes** principales de sa nature qui, au niveau du macrocosme, sont représentées par **la Terre, la Lune** et **le Soleil**.

La première étape de l'initiation s'adresse à l' « **homme terrestre** » ou « **homme corporel lié par la matière** ». Ce dernier ne possède encore aucune connaissance ni conscience d'une vie supérieure à cette nature corporelle. Au cours de cette étape, l'homme commence à découvrir sa propre âme ainsi que son fonctionnement en tant que lumière reflétée par les autres. La deuxième étape de l'initiation s'adresse à l' « **homme lunaire** » ou « **homme psychologique** ». A ce stade, l'homme commence à découvrir qu'il n'a plus besoin de ce miroir et qu'il peut avoir accès à une force intérieure qui dépasse sa conscience individuelle. La troisième étape de l'initiation s'adresse à l' « **homme solaire** » ou « **Homme spirituel** » qui reçoit l'accès à son propre cœur-conscience dans lequel il retrouve la source éternelle qui est au-delà de toutes ces dualités et de laquelle son âme s'inspire pour l'éternité.

Ces **trois étapes** correspondent aussi aux « **trois âges de la conscience** » dans les **ordres initiatiques** qui portent parfois les noms de : « **Justification** », « **Régénération** » et « **Illumination** ». En Egypte et chez les Celtes, ces « trois âges » correspondent aux trois castes : le peuple, la noblesse guerrière et la caste sacerdotale (les druides). En Inde, ils semblent être en relation avec les trois guna (« substance primordiale ») et associés à l'homme *tamasique, rajasique* et *sattvique*. Chez les Gnostiques, ces « trois âges » correspondent à l'homme charnel, l'homme psychique et l'homme pneumatique. En Egypte, ces trois étapes de la transformation intérieure peuvent être associées à *l'initiation lunaire d'Osiris*, à *l'initiation solaire de Râ* et à *l'initiation d'Amon*. Dans les initiations d'Eleusis, on les retrouve dans *les Petits Mystères*, *les Grands Mystères* et *l'Epopée*. En alchimie, ils portent les noms de *Gros Œuvre*, de *Petit Œuvre lunaire* et de *Grand Œuvre solaire*.

Nous avons constaté que, dans toutes les cultures, chaque **étape de l'initiation** est associée à des **mythes initiatiques spécifiques** ainsi qu'à des **archétypes particuliers** qui y sont reliés. Le sujet commun de tous ces mythes est **la mort et la renaissance du dieu** représentées par sa descente périodique dans le monde souterrain et sa remontée sur terre au lever du jour. Il s'agit de mythes initiatiques qui reflètent **la loi cosmique de la transformation de l'homme et de celle de la nature** (représentée par **l'épi de blé démembré** au temps des moissons « sous la dent des faucilles », **enterré** au moment des semailles et **renaissant** au printemps avec les nouvelles pousses).

Dans tous les cycles universels (journalier, mensuel et annuel) **la partie nocturne et hivernale** correspond au début et constitue **un tiers du cycle entier** tandis que **les deux autres tiers** représentent **la partie « lumineuse »** du cycle entier. Au niveau psychologique, ce rythme cosmique du fonctionnement de la nature apparaît dans **une relation dialectique entre les deux types de mouvements de l'énergie psychique**, celui de **la régression** et celui de **la progression**, considérés comme des formes d'expérience aussi nécessaires l'une que l'autre au processus psychique naturel. Dans les différentes traditions du monde, ces deux types de mouvements sont représentés par **les mouvements d'ouverture et de fermeture d'une fleur** (le symbole de l'âme, avec l'ouverture des pétales au lever du jour et leur fermeture au coucher du soleil).

Ce double mouvement est associé au **jeu continu d'inter-échange entre ces deux forces**, centripète et centrifuge, **qui passe obligatoirement par la transformation de l'une de ces forces en l'autre**. On retrouve ce jeu d'inter-échange entre ces deux forces dans le **double mouvement de la libido** (régressive et progressive), ainsi que dans les **deux visages de l'âme** dont l'un regarde vers *le passé* et l'autre vers *l'avenir*. La complémentarité entre ces deux forces reste toujours sous-entendue derrière leur apparente opposition car **l'alternance de leur lutte et de leur rapprochement concourt à l'harmonie du monde**. En alchimie, cette alternance apparaît sous la célèbre formule « *solve et coagula* » qui signifie : « *spiritualise le corps et rend l'esprit corporel* ».

Dans ce double mouvement, **la force centripète** est responsable de **l'involution**. Elle se caractérise par **le retour vers l'état initial et indifférencié, vers l'expérience de notre enfance**. Dans le cosmos, cette force est responsable également du maintien des planètes ou des astres dans une trajectoire circulaire. Dans son aspect négatif, quand l'énergie psychique est bloquée dans cet état, elle provoque « **la crispation** » **qui freine le cours de la vie** et paralyse les facultés individuelles. **La force centrifuge** est responsable de **l'évolution**. Elle se

caractérisé par la **destruction de l'unité** et une tendance à **différencier** les choses entre elles en les poussant à **se séparer** et à **circuler**.

En Egypte, ces deux mouvements sont associés à **deux courants de vie universels** dont **la source est unique** et se situe dans **le cœur de l'homme**. Cette source unique se dualise dans la créature humaine sous l'aspect d'un « **double feu** » qui loge dans la colonne vertébrale, tels *Ida* et *Pingala* de la tradition hindoue, et semble être associée à deux composantes de l'homme : **lunaire et solaire, Âme et Esprit**. Au cours de l'initiation, l'homme apprend à **maîtriser et à canaliser dans son corps ces deux forces**, psychique et spirituelle, pour que leurs énergies se transforment en **Feu de la Sagesse, en Feu créateur de la Vie**. Dans ce processus de transformation intérieure, **le Corps** joue un rôle extrêmement important soit comme « **matrice de la renaissance** », soit comme **contenant psychique et spirituel**, supportant toutes les transformations et protégeant contre les risques de dissolution totale.

En analysant **les 856 photos des jeux** de 28 enfants, nous avons constaté qu'au début de la thérapie la majorité des enfants sont passés par **la phase de régression dans l'état infantile précoce**. Nous avons également constaté que l'on retrouve dans les jeux de sable des **scénarios archétypiques spécifiques** décrits dans les **mythes initiatiques**, tels que le mythe *d'Isis et d'Osiris*. D'une manière générale, ces archétypes représentent des **images symboliques** qui affichent une similitude de structure absolument remarquable et qui possèdent **une énergie psychique propre, changeant la forme de sa manifestation** au fur et à mesure de la transformation de la psyché. L'apparition de ces archétypes dans les jeux de sable semble suivre **les étapes du « chemin initiatique » proposé par ces mythes**, chemin propre au processus de la transformation vécue au cours des initiations. Ces archétypes se structurent dans une sorte de « **conscience mythique** » qui se manifeste dans **les rêves, les mythes et les contes, les expressions créatives**, ainsi que dans **l'état de la conscience modifiée, la transe chamanique, le délire**, etc. D'où leur caractère archaïque, symbolique et universel, qui apporte des enseignements fondamentaux sur notre représentation de la nature de l'être humain et de celle de l'univers.

Mots-clés : thérapie par le Jeu de sable, archétypes, conscience mythique, régression, trois étapes d'initiation, chamanisme, cultes à mystères en Egypte et en Grèce, alchimie, Corps-Âme-Esprit, mythes initiatiques, inter-échange entre deux forces centripète et centrifuge, transformation d'une force destructrice en une force protectrice, « matrice de la renaissance ».

Summary

The present thesis aims to **compare the process of the inner transformation occurring during the Sand-play psychotherapy with the transformation of a neophyte during different initiation rites**. The two main axes of this research are the followings :

- Clinical practice including therapeutic follow-up of 28 children with ages comprised between 4 and 12 years ;
- Anthropological study focused on analysis of the inner transformation occurring during the initiation rites of the shamans, in the mystery cults in the ancient Egypt, Greece, Rome, as well as in the traditional Alchemy.

The clinical part presents a detailed analysis of approximately 850 photos of the Sand play recorded during the children psychotherapy. The manipulation with sand and figurines during this therapy allows projecting and transforming the conscious and unconscious desires and conflicts, which give rise to the images emerging from the depths of the psyche. This part also includes a clinical research on the role of regression in the process of self-regulation of the psyche and on that of playing as an intermediary in this process.

The anthropological part is devoted primarily to the study of initiation rites, i.e. to the different forms of worship that have existed for millennia, and was made in the broader context of a recognized religious practice. This type of rite allowed the ancient societies to maintain the dynamic balance between the different forces of this world, both hostile and beneficial; it is still present in all human relations. The participation in these rituals corresponded to the passage, by successive degrees, of different states of consciousness that caused a considerable interior change.

The first chapter of this section is devoted to the study of different stages of shamanic initiation, and to the various "therapeutic techniques" used in shamanism to heal sick people. This research results in conclusion that in these rituals, all the shamans went through a phase of symbolic death associated with the regression back to the mother`s womb followed by a phase of total renewal, which is sometimes called the "mystical resurrection."

The second chapter of this part is devoted to studies of the mystery cults of the Egyptians and is based on the study of their cosmology and mythology, in particular on the initiatory myth of Isis and Osiris as described by Plutarch. An important part of this work is focused on the Book of the Dead and that of Am-Duat that seem to serve the candidates as a guide into the mysteries of the lower world by establishing a comprehensive list of all

transformations of the Soul. In these ancient texts, the Man is sometimes compared to the dying and reborn Sun, which passes through the same stages of transformation.

Another part of this chapter analyses the agrarian festivals of ancient Egypt synchronized with the renewal cycle of the Nature and is based on the myth of Isis and Osiris. We also studied the myths associated with it such as the myth of the return of the eye of Horus (associated with the Universal Soul) and the "Ritual of the Opening of the mouth". We were also interested in the nine components of the human being who, according to the Egyptians, are the result of sublimation of possibilities dwelling in the depth of the human being and could be accessed by means of the awareness of transformed body.

The third chapter presents a study of initiation rites in ancient Greece and especially in the Orphic Mysteries, the worship of Trieteric Dionysus and the Mysteries of Eleusis. In general, all of these ceremonies made it possible for the neophyte to pass from the profane to the sacred world through his active participation in the staging of the initiatory myths. In this research, we paid most attention to the myth of the descent of Orpheus in the Underworld, the myth of Dionysus Zagreus torn by the Titans or the myth of Persephone, who is down for one third year in the underworld and present for two-thirds of the year on the surface of the earth. For the ancient Greeks, participation in these rituals was inseparable from the psychological health of individuals. One of the most fascinating documents of the Orphic mysteries analyzed in this study is the frescoes in the Villa dei Misteri of Pompeii.

The last chapter of this part of the thesis is devoted to the analysis of the process of purification and conversion of souls in alchemy. The main focus is on the three main stages of the alchemical work: "Blackness" (Nigredo), "Whiteness" (Albedo) and "Redness" (Rubedo), that are comparatively analyzed based on different sets of engravings and the accompanying texts.

Finally, after a detailed analysis of the myths, initiation rites and alchemical engravings, we found a similarity between the stages of initiation in ancient Egypt, ancient Greece, in medieval alchemy and the one used by contemporary shamans. We specifically consider **the similarity between the three phases of initiation rites with the three cycles of Nature** : the daily cycle that makes the Earth turning around its axis, the monthly cycle that makes the Moon turning around the Earth, and the annual cycle of the Earth (together with the Moon) turning around the Sun. According to different traditions, the man who ignores this universal operating cycle of the universe, might block its own process of regeneration and self-healing.

The three stages of initiation also seem inseparable from **the triple structure of the human nature** as an entity composed of the Body, Mind and Spirit. The Romans identified them with Corpus, Anima and Animus (Spiritus), the Greeks with Soma, Psyche and Pneuma, alchemists with Salt, Sulphur and Mercury, etc. The purpose of initiation is to develop the capacity of the Man to relate and to restore the harmony between these three main components of his nature that on the macrocosmic level are represented by the Earth, Moon and Sun.

The first step of initiation is designed for the "**Man of the Earth**", or the man with body bound to the Matter. The latter still has no knowledge and awareness of a life other than the life of this animal nature. During this initiation stage, the man starts to discover his own soul and his living as a light reflected from the others. The second step of initiation is designed for the so-called Man of the Moon, or the "**psychological Man**". At this point, the man begins to discover that he no longer needs this mirror and may have access to the inner force that is beyond the individual consciousness. The third stage of initiation is for the "**Solar Man**", or "spiritual Man", who gets access to his own heart-consciousness in which he finds the eternal source beyond all these dualities, the source which inspires his soul for eternity.

These three stages also correspond to the "**three ages of conscience**" in the initiatory orders, which sometimes bear the names: "Justification," "Regeneration" and "Illumination." In Egypt and among the Celts, the "three ages" corresponded to the three castes: the people, the warriors and the caste of priests (Druids). In India, they seem to be related to the three *gunas* ("primordial substance") and are associated with tamasic, rajasic and sattvic people. Among the Gnostics, the "three ages" refer to the carnal man, psychological man and spiritual man. In Egypt, these three stages of inner transformation may be associated with the lunar initiation of Osiris, solar initiation of Ra, and initiation of Amon. In the initiations of Eleusis, one can find them in the small mysteries, great Mysteries and Epopteia. In alchemy, they bear the names of Black Work, Small lunar Work and Great solar Work.

We found that, in most of the cultures, every step of initiation is associated with specific initiatory myths and archetypes of individuals connected to it. The common theme of all these myths is the death and rebirth of the god represented by the periodic descent into the underworld and its rise on the earth at the dawn. These initiatory myths reflect the cosmic law of transformation of Man and that of Nature represented by wheat mown at harvest time by the teeth of sickles, buried at the time of sowing and reborn each spring.

In all universal cycles (daily, monthly and annual) the nighttime or winter corresponds to the start and lasts for one third of the entire cycle while the two other thirds represent the

"light" part of the cycle. Psychologically, this cosmic rhythm of nature appears to be in a **dialectical relationship to the two types of movement of psychic energy, the regression and progression**, regarded as forms of experience equally necessary for the natural psychic process. In the various traditions of the world, these two types of movements are represented by the movement of opening and closing of a flower (i.e., the symbol of the soul, with opening petals at sunrise and closing at sunset).

This double movement is associated with **the continual interplay between the two forces, centripetal and centrifugal**, which must undergo transformation of one in the other. We find a reflection of the interplay between the two forces in the double movement of libido (regressive and progressive), as well as in the two faces of the soul one of which looks to the past and the other to the future. The complementarity between the two forces is always inferred from their apparent opposition as the alternation of their struggle and reconciliation contributes to the world harmony.

In alchemy, this alternation appears in the famous phrase "solve et coagula", which means "**spiritualize the body and make the mind descending in the Matter.**" In this double movement, the centripetal force is responsible for the involution. It is characterized by a return to the initial state and undifferentiated experience of our childhood. In the cosmos, this force is also responsible for maintaining the planets and stars in a circular path. In its negative aspect, when psychic energy is blocked in this state, it causes the "clenching", which slows the course of life and paralyzes the individual faculties. The centrifugal force is responsible for evolution. It is characterized by the destruction of unity and a tendency to differentiate between things by pushing them to separate and move.

In Egypt, the two movements are associated with **two currents of universal life whose source is unique and is located in the heart of the Man**. This unique source is dualized in the human creature as a "double fire" that dwells in the spine, as Ida and Pingala of the Hindu tradition, and appears to be linked to two components of the Man: lunar and solar, Soul and Spirit. During initiation, the Man learns to channel and control these two forces in his body, i.e., the mental and spiritual forces, so that their energies are transformed into light of wisdom, the creative fire of life. In this process of inner transformation, the body plays an extremely important role either as a "womb of rebirth," or as a vessel containing psychological and spiritual support of all transformations and protecting against the risk of total dissolution.

By **analyzing the 850 pictures of 28 children**, we found that, at the beginning of therapy the majority of children have passed through the phase of regression to the early

childhood. We also found in the Sand play the scenarios described in the specific archetypal myths of initiation, like the myth of Isis and Osiris. In general, these archetypes are symbolic images that display a truly remarkable similarity of their structure and have their own psychic energy. They change the form of their manifestation in the course of the transformation of the psyche. The appearance of these archetypes in the Sand play seems to follow the steps in the "initiatory path" proposed by these myths, and the way pertinent to the process of transformation experienced during initiations. These archetypes are structured in a sort of "mythic consciousness", which is reflected in dreams, myths and fairy tales, creative expressions, and in the state of altered consciousness, shamanic trance, delirium, etc. Hence their archaic, symbolic and universal character provides us with fundamental insights in the nature of the human being and that of the universe.

Keywords : Sand play therapy ; archetypes ; mythic consciousness ; regression ; three stages of initiation ; shamanism ; mystery cults in Egypt and Greece ; alchemy ; Body-Soul-Spirit ; initiation myths ; interaction between two forces, centripetal and centrifugal ; transformation of a destructive force in a protective force ; "rebirth womb"